

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 9 (1900)
Heft: 36

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

à fr. 5.— le kilo et mis mon chef dans l'alternative de me rembourser à ce prix ce qu'il m'avait volé, ou de se voir traîné en justice. Il préféra naturellement me dédommager et fut congédié sur l'heure.

Malheureusement il y a certains hôtels qui autorisent leurs chefs à vendre de la *glace de viande* et qui se font ainsi voleur sciemment. Payons nos chefs sans lésiner, en conformité de leurs aptitudes, et supprimons tous ces petits bénéfices qui ne sont que nous porter le plus grand préjudice.

W. H.

2. Je me permets par la présente de venir dans la mesure de mes lumières répondre à votre question publiée dans la *Revue suisse des hôtels* du 25 courant. Je dois dire avant tout que j'ai été chef moi-même et que je connais pour l'avoir vu de mes yeux le fait cité par l'auteur de la question.

Ce qui m'étonne, c'est que ce sujet n'a pas fait dès longtemps l'objet d'une discussion; peut-être est ce surtout parce que cette fabrication de *glace* est facile à tenir secrète et se soustrait à tout contrôle. En fait, il est d'usage, chez nombre de Français et malheureusement aussi de Suisses, de produire pendant la saison autant de *glace de viande* que possible, et de partager, à la fin de la saison, le produit de ces rapines entre le chef, le saucier, le rôtisseur et quelquefois aussi le garde-manger. Les opérations de la bande sont favorisées par le marchand de comestibles, surtout s'il est établi sur place. Il y a une douzaine d'années, le prix de la *glace* était, si je ne me trompe, de 2—3 francs par kilo; je ne saurus dire ce qu'il est actuellement. Toutefois il vous sera facile de l'apprendre en faisant vous-même une offre à une grande maison de comestibles. Je considère ce commerce de *glace* comme un vol, car il est facile de faire disparaître la viande servant à cet usage sous prétexte d'avoir besoin d'un jus de rôti particulièrement chargé. Pour faire un kilo de *glace*, il faut au moins 5—8 kilos d'os et de viande.

Tâchez, si possible, de saisir votre chef ou un de ses complices en flagrant délit de vente ou d'expédition. Vous pourrez peut-être profiter de l'occasion pour régler vos comptes avec l'acheteur.

Je suis curieux de savoir comment l'affaire se terminera. Consultez un homme de loi.

P. C.

3. La vente de *glace de viande* constitue de la part du chef de cuisine un vol; cet abus qui n'est guère pratiqué cependant que par les chefs français devrait être réprimé partout depuis longtemps.

Mon chef a tenté également de s'y livrer. La première fois, je l'ai menacé de le congédier, à la seconde récidive je l'ai renvoyé immédiatement sans indemnité. Je mets comme condition au contrat d'engagement que la vente de la *glace de viande* est interdite. Il va de soi que la matière première servant à la fabriquer ne manque jamais, mais le produit doit être employé dans ma maison. Les marchands de comestibles la paient en général aux chefs à raison de fr. 6.— le kilo. Au point de vue juridique, l'affaire se caractérise comme vol.

4. Voici à mon avis la réponse à faire à la question concernant la *glace de viande* et publiée dans un des derniers numéros de notre organe.

Le kilo de *glace de viande* se vend en France à raison de fr. 5.—; en Suisse, elle est difficile à trouver dans le commerce. Lorsqu'on ne se sert dans un hôtel, pour la produire, que d'os, de déchets, etc., il est d'usage en France d'en abandonner la vente au chef à titre de gratification; en Suisse par contre, elle doit être produite et livrée pour la maison. L'emploi, pour la préparation de la *glace*, de beaux quartiers de viande ou de morceaux utilisables autrement, est considéré en France comme escroquerie et le chef se voit mis à la porte; en Suisse, là où elle est préparée pour la maison, on devrait considérer ce procédé comme une prodigalité de la part du chef; dans le cas cité par l'auteur de la question, j'aurais cependant, malgré la saison, mis le chef en demeure de s'expliquer et je lui aurais déclaré qu'il devrait fabriquer la *glace* pour moi et non pour lui.

J. W.

Question concernant les glacières de ciment.

L'un des Messieurs mes collègues pourrait-il me dire s'il est recommandable d'établir pour le garde-manger des glacières en ciment, et si la consommation de glace n'y est pas plus grande que dans celles en bois. Prière d'adresser les réponses à la rédaction.

J. F.

RÉPONSES:

1. Les glacières de ciment ne sont pas recommandables. La consommation de la glace me paraît être le double de celle d'une bonne glaciérie en bois doublée de zinc.

Je me suis fait confectionner une glaciérie de ciment pour le prix de fr. 250, mais au bout de deux ans déjà elle était endommagée et je dus en revenir à l'ancien système. Par conséquent, double dépense! Des frères qui possédaient eux-aussi des glacières de ciment sont du même avis que moi.

M. J.

2. En réponse à votre question concernant les glacières de ciment, je puis vous dire, d'après ma propre expérience, que ce sont des «mangeurs de glace» terribles; j'ai démolie la mienne après 18 mois de service et j'ai réalisé depuis, par l'emploi de glacières ordinaires une économie d'environ 30%.

R. A.

3. Le Savoy Hôtel au Caire possède des glacières de ciment dont, à ma connaissance, au dire du chef, l'utilité a été constatée.

Chacune d'elles était munie d'un écoulement; elles avaient 50 cm. de profondeur, 1 m. de largeur et 1½ m. de longueur; elles n'étaient pas couvertes, les marchandises seules placées sur la glace étaient protégées par des toiles. La consommation m'a paru minime, mais je n'ai pu constater si l'emploi est plus économique que celui des glacières de ciment. Ce qui est positif, c'est que les frais d'établissement sont plus bas et qu'au point de vue de la propétét, elles sont décidément préférables.

W. A.

Les cuisiniers de Paris.

Nous avons vu le secrétaire général de la Société des cuisiniers de Paris, qui nous a dit: Notre association date de 1840, et depuis cette époque, nous avons pu amasser près d'un million et demi pour nos fonds de retraite.

Nous tirons notre origine de la fusion des deux sociétés, la *Laurentine* et les *Pieds humides*. Ces deux titres assez bizarres sont dus, pour les *Pieds humides*, à ce que les premiers cuisiniers se recrutaient aux Halles où, sur des carreaux toujours innondés d'eau, ils attendaient l'embauchage, et pour la *Laurentine*, au nom de notre grand patron saint Laurent.

— A! oui, à cause du grill?

— Précisément. C'était pour nous un patron tout indiqué.

— Certes. Mais quel est votre but? Comment fonctionnez-vous?

— Notre but est de remédier à la plaine des bureaux de placement. Moyennant une minimale cotisation, nous procurons une place à tous nos adhérents; en cas de maladie, ils reçoivent deux francs par jour, et quand l'heure de la retraite a sonné pour eux, nous leur servons la rente d'un capital de huit mille francs.

Notre fonctionnement est très simple. A quarante ans, au sortir de l'école, le cuisinier en herbe fait son apprentissage dans des restaurants. Au bout de dix ans environ — la vraie cuisine est un dur métier, difficile à apprendre — l'apprenti est sacré cuisinier.

A vingt-cinq ans, un cuisinier peut gagner facilement trois cent francs par mois. Je ne parle pas des grands virtuoses qui, comme les témoins, n'ont pas de prix.

— Ne pourriez-vous pas, pourtant, me donner quelques exemples?

— Nous ne remonterons pas aux temps éloignés, et je vous dirai seulement qu'en ce siècle, à la cour de Guillaume I^{er}, l'empereur d'Allemagne, M. Bernhard et Dubois touchaient chacun 150,000 francs par an, et actuellement M. Cubat, qui après avoir gagné des millions à la cour de Russie, avait fait une infidélité à son souverain maître, vient de retourner auprès de lui avec des émoluments splendides.

En dehors de ces *grosses légumes*, il y a des cuisiniers gagnant couramment quarante, cinquante, soixante mille francs par an, des appointements de ministre.

— Mais comment, diable, ces messieurs peuvent-ils se mettre ainsi en vedette?

— Mais, par nous, monsieur. Les comédiens ont des planches pour se révéler; nous, nous avons ce modeste local où fonctionne notre association. Nous suivons de près tous nos artistes dans les différentes maisons où ils exercent leurs talents. Le nom du favori passe bientôt de bouche en bouche, et un beau jour un riche boyard, un lord, un grand-duc, vient les enlever à Paris en leur faisant signer un engagement séducteur.

Alors, Paris ne peut pas y mettre le pied?

— Non. Il n'y a plus de grandes tables en France. Dans notre pays, il n'est plus de maillon dépassant pour la cuisine deux cent à trois cent mille francs par an. Cela a disparu avec les Tuilleries et le rôle de la noblesse. Autrefois, les ministres mettaient leur honneur à ce qu'on fit chez eux une chère délicate; leurs successeurs actuels commandent, le cas échéant, un banquet tout préparé à un restaurateur quelconque.

La haute aristocratie, les prélates, ne savent plus ce que c'est que d'avoir une table, et la France est restée seulement le conservatoire des grands cuisiniers du monde entier. Tenez, je viens d'envoyer ces jours-ci à Buenos-Ayres un cuisinier qui a été engagé, voyage payé en première classe, moyennant 3000 francs pour vingt jours, et tous les jours c'est ainsi.

— Alors, en France, vous n'êtes pas contents?

— Oui es non. Mettons à part l'Exposition, qui sera pour beaucoup de cuisiniers un véritable «four». Je ne veux désigner personne, mais il y en a énormément qui vont boire un riche bouillon, qu'ils auraient mieux aimé préparer pour d'autres. Mais, d'un autre côté, il faut reconnaître que, s'il n'y a plus de grandes maisons, il y a beaucoup de restaurants moyens qui offrent un suffisant débouché à notre corporation.

(*Le Matin.*)



(Mitteilungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank entgegengenommen.)

Baden. Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 4. September 6704.

Village suisse. Le total des entrées au village suisse du 26 août au 1er septembre est de 75,069.

Bozen. Das neue Hotel Bristol des Herrn Steffler ist eröffnet worden. Direktor ist Herr Steffler.

Bürgenstock. Am Weg nach der Hämetschwand soll bis zur nächsten Saison ein mit allem modernen Komfort eingerichtetes Family-Hotel erstellt werden.

Basel. (Mitgeteilt vom Oestf. Verkehrsburse.) Laut den Zusammenstellungen des Polizeidepartments sind während des verlossenen Monats August in den Gasthäusern Basels 23,174 Fremde abgestiegen. (August 1899: 23,572.)

Bern. Laut Mitteilung des Offiziellen Verkehrsberaus haben im Monat August 1899 in den stadtberischen Gasthäusern 27,286 Personen genächtigt (1898: 28,008). 1. November 1899 bis 31. August 1900: 136,725 (gleiche Periode 1898/99: 136,631).

Montreux. La Société des divertissements de Montreux organise une grande fête vénitienne, avec feu d'artifice, concours et défilé d'embarcations. Elle aura lieu le mardi 11 septembre dans le golfe de Terrier; la rive et les hauvours seront éclairées à giorno.

Lausanne. Sont descendus dans les hôtels de premier et de second rangs de Lausanne, du 20 au 26 aout: France 600, Suisse 378, Allemagne 366, Angleterre 350, Amérique 184, Russie 156, Autriche 59, Italie 38, Belgique 40. Divers: Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etrurie-Balkans, Asie, Afrique, Australie, Grèce, Japon 89. — Total: 2,255.

Russland. Allen Eisenbahnen einen Sanitätswagen mit Rettungskrägen und sonstigen Behelfen beizubringen, die russische Regierung aus Anlass des fliegenden Eisenbahnunfalls, der in der Nähe von Rom bei einem Zug erfolgte, in welchem sich auch der Grossfürst Konstantin von Russland befand, angeordnet.

Die liebe Konkurrenz im Kampf ums Dasein zwischen den Blättern ist nicht zu übersehen; was jedoch allein bis aulin in dieser Richtung Bekanntheit übersteigen dürfte, das kann man gegenwärtig am Bahnhofplatz in Zürich wahrnehmen. Man muss es gesehen haben, um es für möglich halten zu können. Wir wollen vorläufig nicht deutlicher sein, da die Angelegenheit zu einem Rechtsstreit geworden, dessen Ausgang für den Unbefangenen nicht zweifelhaft sein kann.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 18. bis 24. August 1900: Deutsche 587, Engländer 261, Schweizer 378, Franzosen 83, Holländer 65, Belgier 53, Russen 65, Österreicher 48, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 65, Dänen, Schweden, Norwegen 42, Angehörige anderer Nationalitäten 25. Total 1678. Davos waren 413 Passanten.

Tsingtao-Hotel-Aktiengesellschaft nennt sich ein Unternehmen, an dessen Spitze ein Berliner als Direktor steht. Die Gesellschaft wurde mit einem Kapital von 5 Millionen Mark gegründet mit dem Zweck, Tsinling (Kinawoo) "Hotels zu errichten, um dadurch die Ansiedlung zu erleichtern. Das in genannter Stadt bereits befindliche "Hotel Prinz Heinrich" ist von der Gesellschaft angekauft worden.

London. Verzeichnis der in den Gasthäusern und Pensionen Luzerns vom 16. bis 31. August 1900 abgelegten Fremden:

	1900	1899
Deutschland	6272	6145
Oesterreich-Ungarn	1116	547
Grossbritannien	2190	2783
Verein. Staten (U.S.A.) und Canada	2564	1525
Frankreich	2123	2355
Italien	868	599
Belgien und Holland	819	993
Dänemark, Schweden, Norwegen	108	71
Spanien und Portugal	184	78
Russland (mit Ostseoprovinzen)	954	509
Balkanstaaten	152	57
Schweiz	2222	2184
Asien und Afrika (Indien)	155	97
Australien	30	29
Verschiedene Länder	84	51
Personen	19,839	18,021

Total seit Mai 108,319 (1899: 95,102).

Ein Spissburgerstücklein ereignete sich vor einigen Tagen, wie der „Gastwirt“ berichtet, in einem Hotel in Zürich. Kan da eine reinste Fälschung, oder ist es ein Zimmer, Besitzwilligkeit, wie diesem Wirtschafte entspricht. Aber kein Zimmer war den Leuten zu primitiv, zu wenig Komfort war darin. Schliesslich wollten sie pro Bett absolut keine 2 Fr. bezahlen. Trotzdem sitzt die Familie des Geschäftsräisender, dem der Hotelier, da doch die Herrschaften nicht anbekennen wollten, das Zimmer zu verkaufen. Vom Zimmerschafft stillschweigend Annahme des Logisgeldes herabredeten sie trotzdem nichts wissen.

„Wir bezahlen nicht 2 Franken!“ wiederholten sie hartnäckig. Hinzu kamen die Herrschaften, die Wirtschafte nun doch nicht, da sie sich einfach weigerten, das Zimmer zu verlassen. Der Geschäftsräiser musste nun wohl oder übel auf das Zimmer verzichten und konnte mit Not andernwärts untergebracht werden. Am Morgen drauf, als die Fremden verreisen wollten, weigerten sie sich ebenso entschieden, wie am Abend vorher, das verlangte, übliche Logisgeld zu bezahlen. „Wir zahlen nicht so viel!“ war wieder die stereotypische Antwort. „Ja der Wirt kann ja nichts!“ zeigte Sie uns zuerst amtl. amtliche Papiere, die ihm die Berechtigung geben, 2 Fr. pro Person verlangen zu dürfen. Vom Konzilien keine Rede! Da zeigte der entlistete Wirt, der bei weniger Freiheit der Fremden vielleicht auch mit weniger sich begnügt hätte, um des Streits und daraus los zu werden, auf die Affiche im Zimmer, welche besagt, dass wer nicht konsumiert im Hotel, 50 Cts. mehr Logements zu bezahlen habe und forderte nun extra, wie er Recht hatte, Fr. 45. „Wir bezahlen nicht!“ zeigte Sie uns zuerst amtl. amtliche Papiere, die ihm die Berechtigung geben, 2 Fr. pro Person verlangen zu dürfen. Vom Konzilien keine Rede! Er schwieg kurz, dass er bei Nichtzahlung einfach das Genick zurückholte. „Komme Sie mit mir auf die Polizei!“ forderte ihn der Herr Fremde auf. Der Wirt erwiederte, er hätte dort nichts zu thun, der Herr möge allein dort sein Recht suchen. Das Geplänkel schimpfend zog das noble Pärchen ab. Ob es auf der Polizei war? Wir wissen's nicht. Tags darauf kam der Herr der Droschke vor, gehalten, zahlte und holte, ohne ein Wort zu sagen, seine Habseligkeiten und fuhr wieder von dannen. Er war scheinbar eines besseren belehrt worden.

Witterung im Juli 1900.

Bericht der schweizer. meteorologischen Centralanstalt.

	Zahl der Tage				mit	Regen	Schnee	Nebel	helle	trüb	mit starkem Wind
	mit	Regen	Schnee	Nebel							
Zürich	14	0	0	9	8	8					
Basel	12	0	0	5	8	9					
Neuchâtel	10	0	0	9	7	10					
Genf	9	0	0	10	6	15					
Bern	7	0	1	7	8	7					
Luzern	15	0	1	9	9	4					
St. Gallen	14	0	1	9	10	2					
Lugano	8	0	0	13	2	4					
Chur	11	0	0	8	10	7					
Davos	15	2	1	10	10	1					

Sonnenaufgang in Stunden: Zürich 269, Basel 215, Bern 281, Genf 290, Lugano 328, Davos 210.

Hiezu als Beilage: *Offerblatt der „Hôtel-Revue.“*

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

und höher — 4 Meter — franko ins Haus! Muster zur Auswahl, ebenso von schwarzer, weißer und farbiger „Henneberg-Seide“ für Blousen und Roben, von 95 Cts. bis Fr. 23.30 per Meter.

Nur ächt, wenn direkt von mir bezogen.

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

Seiden-Blousen

Fr. 4.90

Sekretär-Kassier,

tüchtiger, sprachkundiger, mit den besten Referenzen versehen, gegenwärtig Leiter einer feinen Sommerrestauration, sucht auf kommenden Winter passende Stellung, Jahresstellung bevorzugt.

Offerten an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre H 800 R.



Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.

Fasshahnenfabrik und Korkschneiderei.

Wir zeigen hierdurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten Fasshahnen einget. Pat. 7337 errichtet haben:

Basel HH. Schneberger & Co.

Bern Hrn. C. R. Ziegler 598

Luzern HH. Meyer, Sibler & Co.

Thun Hrn. Leopold-Born

Zürich HH. Ganter & Co., Ganter, Sibler & Co.

Formerly

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépot à Paris: J. Huber, 41 rue des Petites Champs. Dépot à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

All our Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück.

Allfallig fehlerhafte Stücke werden anstandslos umgetauscht.

Directeur — Chef de réception

gesucht

der 4 Hauptsprachen mächtig, präsentationsfähig, mit Referenzen von Häusern nur allerersten Ranges, zu eventuell sofortigem Eintritt. Nur solche Rekflanten wollen sich melden, die sich zu mehrjährigem Engagement entschlossen können. Verheiratete nicht ausgeschlossen.

Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 805 R.

Die Lincrusta

(Patent-Relief-Tapete)



Verhältnisse halber ist preiswürdig zu verkaufen ein in voller Betrieb stehendes

Hotel u. Pension am Thuner See

mit nachweisbar guter Rendite. Für tüchtige Geschäftsleute sichere und angenehme Existenz.

Anfragen unter Chiffre O 3977 Y an die Annoncen-Expedit. Haasenstein & Vogler, Bern.

822



Zu verkaufen in bester Lage im Blümlerland, nur fünf Minuten vom Bahnhof, ein altennomierter, grosser Gasthof mit grossen Lokalitäten für Vereine, Gesellschaften und Hochzeiten. Prima Rentabilität. Antritt nach Belieben und Anzahlung nach Übereinkunft. Anfragen unter Chiffre H 1609 Ch sind zu richten an Haasenstein & Vogler, Bern.

820

Nervin vereinigt die Vorzüge des guten Fleisch-extraktes mit den Eigenschaften einer vollkommenen Würze und ist vor-teilhafter als irgend ein ähnliches Produkt. Herzrollen geben die schmackhaftesten, billigsten, fertigen Suppen und ermidnen nie.

Herz's Suppeneinlagen, Tapioca, Dörrgemüse sind unübertroffen. Reinheit und Wohlgeschmack.

Moriz Herz, Präservenfabr., Lachen am Zürichsee. 710

Bitte überall „Nervin“ ausdrücklich zu verlangen und nicht mit der Maggi Suppenwürze zu verwechseln, die kein Fleischextraktpräparat ist.

Basel, im September 1900.

P. P.

Die „SCHWEIZER HOTEL-REVUE“ eignet sich am vorzüglichsten für Inserate betreffend:

Beleuchtungs- und Heizungs-Wasch- und Closet-Anlagen Personen- und Gepäckaufzüge

Ameublements, sowie Tapeten Teppiche, Vorhänge, Lingerie Küchen- und Kellerutensilien

Speisenzubereitungsmaschinen Silber-, Porzellan-, Glaswaren Lebensmittel, sowie Getränke

Kauf, Verkauf und Pacht von Hotels, Pensionen, Kurhäusern Stellengesuche und -Offerten

Achtungsvoll

Die Expedition.

Grössere Restauration oder Speishalle suchen

tüchtige, zuverlässige und präsentable Wirtsleute geräntweise zu übernehmen. Betr. sind auch mit Küche und Keller bestens vertraut. (Zag B 504)

Offeraten sub Z B. 504 Rudolf Mosse, Basel.

814

AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

Zeugnisformulare und

Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim

Offiziellen Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt Fr. 3.50

* à 100 " 6.—

* à 200 " 9.— 10.—

Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 " 2.50

ist die dekorative Wandbekleidung, ist kein Papier oder Karton und hat bleibendes Vollrelief. ist absolut waschbar. ist unverwüstlich und reisst und schwindet nicht. ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibuls, Badestuben etc. Muster und Kataloge sendet franco.

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

356



In Engelberg

wor der Fremdenverkehr ein ständig wachsender ist, und auch diesen Sommer während den Monaten Juli und August die Nachfrage für Wohnungen nur zum Teil befriedigt werden konnte, wird ein für den Hotelbau günstig gelegenes Terrain zum Kauf angeboten.

Kauflustige Unternehmer wollen ihre Anfragen unter Chiffre H 825 R durch die Expedition dieses Blattes befördern lassen.



Hotel-Verkauf.

Für einen soliden, jungen Mann bietet sich die sehr vorteilhafte Gelegenheit, zu billigem Preise, ein gut frequentiertes Hotel mit Restauration (Jahresgeschäft) samt Mobiliar, in einem Hauptorte der Centrale Schweiz gelegen, billig zu kaufen.

Absolut gesicherte Existenz. Rendite durch Bücher nachweisbar.

Einem Käufer wäre Gelegenheit geboten, gleichzeitig einen Komplex Baugrund, der sich vorzüglich für Errichtung einer Bahn-Restauration mit Garten eignet, zu erwerben.

Offeraten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 812 R.



Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.



Spezial-Geschäft und Lager authentischer Malaga-Weine

Insel Madeira (auch Koch-Weine)

Jerez (Sherry) — Oporto

Marsala — Cognac

Schutz-Marke Versandt in Original-Fassern und Flaschen.

Seit Jahren in vielen ersten Etablissementen eingeführt.

Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2286

UN HOTELIER

ayant un établissement d'été de premier ordre, cherche Gérance ou Direction

pour l'hiver; de préférence dans une maison où plus tard il pourra entrer comme associé ou la relever.

Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre H 826 R.

THOS LOWE ASSOC. SAN. INST. & FILS

Ingénieurs Sanitaires

Diplomés de la Ville de Londres Cannes-Nice-St. Moritz.

Installations faites en Suisse.

Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulg, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hotel, Belydère, Steffani, Suisse, Petersburg, Albula (St. Moritz), Waldhaus (Flims), Du Parc et Dépendance (Schuls), Kronenhof e Bellavista, Saratz, Enderlin, Roseg et Dépendance, Weisse Kreuz, Lanquart (Pontresina), Waldhaus (Vulpéra), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samaden), Bregaglia (Promontogno), Concordia (Zuoz), Hotel de la Poste, Château Fürstensee, Château Tagstein (Thunis), Rigi-First (Lucerne). Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 843

F. KNUCHEL
vormals Osburg-Stroebele

Rämistrasse 17 * Zürich * zur freien Schule

Vollständige Hotels-Einrichtungen

Polster-Möbel

Möbel in allen Holz- und Styl-Arten

Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Wolldecken.

Directeur—Chef de réception

Suisse, actuellement dans un hôtel de premier ordre

CHERCHE

place analogue pour l'hiver.

Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre H 806 R.

Bier-Büffets.

Eidg. Patent 973 n. 2233, mit allen neuesten u bewährtesten Verbesserungen versehen, in beliebiger Grösse und Ausführung, auf Wunsch mit Speisen-Ablieferung, Spül-Einrichtung, Etagères, Schubladen, Glassäcken etc.

• Komplett Einrichtungen. •

• Neu! Praktisch! Büffets mit Schanksäulen

Eidg. Patent 1932 für Ainstich im Lokal und im Keller mit Doppelhähnen, um 2 bis 4 Biere ausschenken zu können.

Bier- u. Speisenaufzüge.

Leichtgebaute u. bewährte Konstruktion mit Sicherheitsvorrichtung.

Eisschränke. Bestes Fabrikat, besonders zweckmässig konstruiert zum Aufbewahren von Speisen und Getränken, wie auch speziell von Flaschenbier.

Stets grosser Vorrat zur Auswahl. - Garantie. - Prima Referenzen. - Illustr. Preislisten franco.

Ernst Schneide & Cie., Eiskastenfabrik, Lagerstr. 55, Zürich III. Nachweisbar I., ältestes u. leistungsfähigstes Geschäft dieser Art in der Schweiz. Gegründet 1863 von C. A. Bauer. — 12 höchste Auszeichnungen.

Alter Unterwaldner-Reib-Käse * * * * *

Frische Zentrifugen-Tafel-Butter * * * * *

Frische Nidel-Koch-Butter * * * * *

604 Echter Schleuder-Blüten-Honig * * * * *

Frische Eier * * * * *

Telephon. liefert gut und billig Telephon.

Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden („Otto“ ist für die Adresse notwendig.)



Eis-Maschinen
is- Conservatoren
is- Formen
is- Schränke
is- Zerkleinerungs-
maschinen etc.
in reichster Auswahl
und solidester Construction
Brüder Schwabenland
Ludwigshafen a. Rh.

Küchen-Einrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.
Illustrierter Katalog zu Diensten.

Das grosse

Gasthaus zu Wilhelmshöhe bei Cassel bisher Hotel Schombardt

soll nach einem den modernen Anforderungen entsprechenden Um- und Ausbau vom Jahre 1901 ab auf 18 Jahre verpachtet werden.

Die Pachtgebote sind bis zum 10. September ds. Js. Vormittag 11 Uhr an die Königl. Hofbausinspektion zu Wilhelmshöhe einzusenden, wo auch der Plan für den Umbau ausliegt und nähere Auskunft erteilt werden wird. 298/7 W 798

Zu verkaufen ev. verpachten ~ ein Kurhaus ~

in schöner Lage, mit erstklassiger Badeeinrichtung. Park. Ernsthafte Rekanten wollen ihre Offerten unter Chiffre H 801 R an die Exped. ds. Blattes einsenden.

Zu pachtengesucht

von tüchtigem Hotelier, Besitzer eines Wintergeschäfts, auf nächste Sommersaison

ein mittelgrosses Hotel

(80—100 Betten), in besserem Kurorte. Agenten verbieten.

Gef. Offerten an die Expedition der Hotel-Revue unter Chiffre H 827 R.

Silberwarenfabrik und Galvanische Anstalt
Stephan Holtmann
Gegründet 1850 * LUGANO * Gegründet 1850

Gross-Auswahl von
Echtilberwaren, schwer verzierten Bestecke u. Tafelgeräte

Complete Einrichtungen
für Hotels, Restaurants, Pensionen, Kaffeehäuser etc. etc.

Vergoldung * Versilberung * Vernicklung
Reparaturen und Gravierungen 599

Fabrik: Via Paolo Dimarchi
Stadtgeschäft: Haus Albrizzi, gegenüber der Post.

Fr. Mettler, Sohn,
Gasapparatenfabrik Arth.
→ Gegründet 1868. ←
Neueste vielfach verbesserte 786
Gasapparate von 10—1000 Flammen
zum Beleuchten, Löten, Sengen und anderen technischen Zwecken. Bei Anwendung von Gasglühlicht (Aerolicht) mindestens fünfmal billiger als elektrisches Licht.
Beste und billigste Gasapparate derzeit für
Hotels, Fabriken und Private.
Hunderte von la Zeugnissen und Referenzen.

Hotel-Verkauf
Ein an schönster Lage des Zürichsee's gelegenes bestrengtes Jahresschäft ist Gesundheitshalber zu verkaufen.
Offerten befördert die Expedition der Hotel-Revue unter Chiffre H 830 R.

Pacht oder Association.

Ein alterer Hotelier, der sein Haus verkauft hat, sucht ein vollständig möbliertes Hotel mittlerer Grösse (80—120 Betten) und mit guter Klientèle für fünf bis zehn Jahre zu pachten. Derselbe würde sich eventuell für beschränkte Zeitdauer an einem gut gehenden Geschäft beteiligen und dessen Direktion übernehmen.

Offerten richte man gel. unter Chiffre H 824 R an die Expedition der Hotel-Revue in Basel.

Spezialität in Bügelmaschinen
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können. Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mühausen i. E. Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2379

= GESUCHT = Chef de réception,

sprachenkundig, der für einige Wochen in obiger Eigenschaft thätig zu sein wünscht. Eintritt erste Hälfte September.

Gef. Offerten unter Beilage der Zeugnisse und Photographie an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 804 R.

Frische Fluss- und Seefische
lebende Hummer, geräuchert. Salm

lieferst prompt zu billigsten Tagespreisen Ha 1698 G

F. Schottke, Altona (Elbe)

Hummern- und Seefischhandlung en gros.

Telegramm-Adresse: **Schottke Altona**. 724

Man wolle Preislisten verlangen. 724

Grösseres Restaurant oder

mittleres Hotel
auf Herbst oder später zu
pachten gesucht

von tüchtigem, jüngeren, strebsamen Fachmann. Westschweiz vorgezogen.

Offerten befördert die Exped. ds. Bl. unter Chiffre H 809 R.

J.A. Häab-Naeff
Zürich V.
Kellerei-Specialitäten
Illustr. Preislisten
gratis d. franko

499 ZA 1568 G

Portofreier Kaffee-Poserversand nach auswärts. Bitte Preise zu verlangen. W. Kopfmann, Kaffee-Spezialgeschäft, Basel (H 3908 Q) 771

Verwalterstelle für Wirtschaftswesen

Zur Leitung der Wirtschaftsstabes und des Lebensmittelhandels der Firma Brandt, Brandau & Co. in Isella (Italien) wird ein solcher geschickter Fachmann gesucht. Ein fachmännig gebildete Kraft, welche anderwärts über Sommer auf kurze Zeit die Leitung eines Saisongeschäfts noch zu besorgen hätte, kann berücksichtigt werden. — Kenntnis der ital. Sprache und der ital. Verhältnisse unbedingt erforderlich. Anmeldungen sind zu richten an: Tit. Baugesellschaft für d. Simplon-Tunnel in Winterthur, woselbst über die weiteren Bedingungen Auskunft erteilt wird.

817

Bulletins d'arrivée

in Blocks à 100 Blatt, in blau Aktendeckel gehetet, liefert zu konkurrenzlos billigen Preisen, Proben franko, 808

F. Thiele sen., Zürich II.

Neuheit!

Ingrain-Tapeten

Oelfarben

Einfarbig und in rubigen, feinen Dessins.

Vornehmste Wandbekleidung,

prachtvolle Stoffwirkung, ausserordentlich solide (abwaschbar) und in sehr milässiger

Preislage. 2306

Fraumünsterstrasse 11, ZÜRICH.

Telephon Nr. 1920.

Für die Herren Hotelbesitzer Vorzugspreise.

Vertreter an allen grös. Plätzen der Schweiz.

Zweimonatliche Kurse

für Hotelbewohner, Sekretäre, Chefs de réception etc.

F. de Lacrot, Frankfurt a. M.

Glanzende Erfolge und Referenzen.

337 H 6 730

Dame

Mitte der 30er, gut repräsentierend, der deutschen, französisch. und englischen Sprache mächtig, gewandt im Kundenverkehr, sucht Vertrauensstellung in ein.

Hotel I. Ranges. Ginge auch ins Ausland. — Offerten sub

Chiffre Z. T. 6219 an Rudolf Mosse in Zürich.

(Z 5683 c) 831

Für Kutscher & Hotels.

Zu verkaufen

ein wenig benützter, gut erhalten

Familien-Omnibus

von 8—10 Plätzen, 850 Ko. Gewicht.

Wunsch als Bock und Phaeton be- braucht werden.

Nähere Auskunft erteilt Schloss

Greng bei Murten. (H 10390 L)



Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-

Ostende-Dover

Einzige | welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dämpfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

von Basel in 19 Std. nach London.

Fahrpreise **Basel-London:**

Einfache Fahrt (16 Tage) I. Kl. Fr. 120.35. II. Kl. Fr. 89.25

Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.— II. Kl. Fr. 147.90

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Ansichten erteilt gratis der Kommerzielle Vertreter der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.

San Remo (Italie) — Hôtel Eden

à vendre ou à louer.

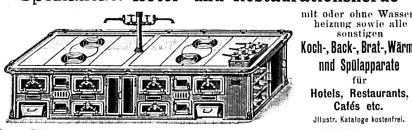
Tout meublé et restauré à neuf. — Position splendide en plein midi. — Beau jardin en face de la mer. — Lumière électrique. — S'adresser à M. L. Jacquot, propriétaire, à San Remo. 783

Herdfabrik und Eisengiesserei

H. Koloseus, Aschaffenburg

kgl. bayer. Hofflieferant

Spezialität: Hotel- und Restaurationsherde



Hotelier gesucht

zwecks Einrichtung und Führung einer Fremdenpension für Sommeraufenthalt in malerischer Lage an einem See der Westschweiz. Kapitalofferte zur Beteiligung erwünscht. Details bei Konventionen brieflich. Antritt nach Belieben. Offerten mit Empfehlungsabschriften befördert unter Chiffre B. C. 99 an Rudolf Mosse in Zürich. (Z ag Q 73) 819

Maggie zum Würzen
und Verlängern

696 der Suppen, Bouillons und Saucen,
wovon wenige Tropfen genügen
um jeder Suppe und jeder schwachen Fleischbrühe
augenblicklich überraschend kräftigen Wohlgeschmack
zu verleihen und die Verdauung wohlthwend zu befördern.

Leistet der Hotelküche die vorzüglichsten Dienste.
Vorteilhaftester Bezug in grossen Flaschen Nr. 5.



* * Flaschen-Spül-Apparat *

Patent (Nr. 80102) John Masson
Generalvertreter.

Gebr. Burger, Emmishofen (Thurgau) u. Konstanz (Baden)

Mechanische Werkstätte und Lager.

* Bester und zuverlässigster Flaschen-Spül-Apparat *

Unbedingt sichere Reinigung aler Teile mittelst Sand

Bequeme Nachspülung auch ohne Druck-Wasserleitung

Prospekte und Zeugnisse gratis und franko.

746

Hotel-Beteiligung.
Für ein besteingerichtetes und bekanntes Berghotel des Kt. Wallis wird, um dasselbe als Winterstation einzurichten, eine Beteiligung mit successiver Einlage bis zu 50 Mille gesucht; sofortiger Apport 12 Mille. Gef. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 813 R.

Hotel zu verkaufen.

Ein grosses, nachweisbar rentables, besteingerichtetes

* Saison-Kuretablissement *

mit berühmten Mineralquellen und Umschwung ist unter den günstigsten Bedingungen zu verkaufen.

Erforderliches Kapital ca. Fr. 60.000.

Offerten sub Chiffre 1000 Kurhotel an die Expedition dieses Blattes.

773

Direktein-Chef de réception

actuellement dans un hôtel de premier ordre.

— CHERCHE —

place analogue pour saison d'hiver ou à l'année.

Adresser les offres à l'administration du journal

sous chiffre H 795 R.